

Câbles de contrôle / Control cables
Multiconducteurs flexibles - blindés
Multicore flexibles – screened

Comportement au feu <i>Fire behaviour</i>	Gaz halogénés <i>Halogen gases</i>	Opacité des fumées <i>Smoke density</i>
Non prop. d'incendie <i>Fire-retardant</i> EN 60332-3-24	Sans halogènes/ <i>Halogen-free</i> EN 50267	Faible émission / <i>Low-smoke</i> EN 61034-2
EN 50399		

APPLICATION

Câbles flexibles sans halogènes de contrôle, de commande, appareils fixes ou mobiles dans des environnements avec compatibilité électromagnétique (EMC) spécifique

Recommandés pour des locaux publics et des lieux industriels où s'impose une bonne résistance à la propagation de l'incendie ainsi qu'un dégagement réduit de fumées et de gaz toxiques et corrosifs en cas d'incendie

L'utilisation en liaison mobile est possible en mouvement libre sans effort de traction et sans guidage forcé

Le blindage par tresse assure une bonne protection du signal contre les interférences électromagnétiques et le couplage capacitif à haute fréquence. Ces câbles peuvent sous certaines conditions être posés en parallèle avec des câbles de courant fort. Recommandé pour les environnements avec perturbation électromagnétique.

Control and instrumentation flexible cables for machinery environment with specific EMC (electromagnetic compatibility) requirements

Recommended for environment where good fire retardant qualities, reduced fumes, toxic and corrosive gases emissions are required in case of fire They are particularly recommended where free movement without guidance is required.

The braid shield provides good protection against signal interference, capacitive coupling and electromagnetic high frequency. In certain conditions, these cables can be placed in parallel with high current cables. Recommended for environments with electromagnetic interference.

CONSTRUCTION

Ame : cuivre nu classe 5, brins fins
Isolation : mélange HFFR HI2
Séparateur : ruban polyester
Ecran : tresse cuivre étamé, recouvrement approximatif 70%
Gaine extérieure : mélange HFFR HM2
Couleur : Gris RAL7001

Conductor: plain copper class 5, fine stranded
Insulation: HFFR compound HI2
Wrapping : polyester tape
Screen : tinned copper braid, approx. 70 % coverage
Outer sheath: HFFR compound HM2
Colour: grey RAL7001



CONFORMITE REGLEMENTAIRE / REGULATORY COMPLIANCE

Directive Basse tension / <i>Low voltage directive</i>	: 2014/35/EU
Directive CEM / <i>EMC directive</i>	: 2014/30/EU
Directive RoHS / <i>RoHS directive</i>	: 2011/65/EU + (EU) 2015/863 (RoHS3)
Règlement REACH / <i>REACH regulation</i>	: 1907/2006/EC
Règlement RPC / <i>CPR regulation</i>	: 305/2011/EU

CARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES / FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

Tension nominale / <i>Voltage Rating Uo/U</i>	: 300 / 500 V
Température maximale de service / <i>Operating temperature</i>	: 70°C
Température maximale de court-circuit / <i>short circuit temperature</i>	: 150°C
Température d'utilisation / <i>Temperature of use</i>	: -30°C...+70°C
Rigidité diélectrique / <i>dielectric strength</i>	: 2000 V.a.c.

CONDITIONS DE POSE / INSTALLATION CONDITIONS

Température de pose mini / <i>minimum laying temperature</i>	: -5°C
Rayon de courbure minimum / <i>Minimum Bending Radius</i>	: 10 x Ø
Effort de traction maximum / <i>maximum tensile stress</i>	: 5 Kg / mm ²

REPERAGE DES CONDUCTEURS / CORE IDENTIFICATION

- HSLCH-JZ : 1 Cond. V/J, les autres noirs avec numéros / *1 core G/Y, all others black with numbers*
- HSLCH-OZ : Conducteurs noirs numérotés / *black cores with numbers*
- HSLCH- JB & HSLCH-OB : Repérage par code couleur / *color-coded cores*

Conducteurs <i>Cores nbr</i>	HSLCH-JB	HSLCH-OB
2		Bleu, Brun <i>Blue, Brown</i>
3	Vert/Jaune, Bleu, Brun <i>Green/Yellow, Blue, Brown</i>	Noir, Gris, Brun <i>Black, Grey, Brown</i>
4	Vert/Jaune, Brun, Noir, Gris <i>Green/Yellow, Brown, Black, Grey</i>	Noir, Gris, Bleu, Brun <i>Black, Grey, Blue, Brown</i>
5	Vert/Jaune, Bleu, Brun, Noir, Gris <i>Green/Yellow, Blue, Brown, Black, Grey</i>	Noir, Gris, Noir, Bleu, Brun <i>Black, Grey, Black, Blue, Brown</i>



HSLCH 300/500 V
DIN EN 50525-3-11

Section Cross section	Maxi. Résistance électrique Electrical resistance 20°C	Ø approx. extérieur external	Approx. Poids Weight		Section Cross section	Maxi. Résistance électrique Electrical resistance 20°C	Ø approx. extérieur external	Approx. Poids Weight
N x mm ²	Ω / km	mm	Kg/km		N x mm ²	Ω / km	mm	Kg/km
2 cond.					12 cond.			
2 x 0,5	39	4,8	36		12 x 0,5	39	9,0	142
2 x 0,75	26	5,2	44		12 x 0,75	26	9,9	183
2 x 1	19,5	5,5	51		12 x 1	19,5	10,8	223
2x 1,5	13,3	6,3	69		12 x 1,5	13,3	12,0	294
2 x 2,5	7,98	7,6	106		12 x 2,5	7,98	15,1	475
3 cond.					16 cond.			
3 x 0,5	39	5,0	42		16 x 0,5	39	10,0	176
3 x 0,75	26	5,4	53		16 x 0,75	26	11,4	240
3 x 1	19,5	5,9	64		16 x 1	19,5	12,0	286
3x 1,5	13,3	6,6	84		16 x 1,5	13,3	13,5	377
3x 2,5	9,98	8,1	132		16 x 2,5	7,98	17,1	617
3x4	4,95	9,9	205		18 cond.			
3x6	3,30	11,2	278		18 x 0,5	39	10,7	202
4 cond.					18 x 0,75	26	11,9	267
4 x 0,5	39	5,7	55		18 x 1	19,5	12,7	316
4 x 0,75	26	6,2	68		18 x 1,5	13,3	14,4	426
4 x 1	19,5	6,5	80		18 x 2,5	7,98	18,0	688
4 x 1,5	13,3	7,3	105		21 cond.			
4 x 2,5	9,98	9,0	167		21 x 0,5	39	11,3	229
4 x 4	4,95	11,2	263		21 x 0,75	26	12,8	303
4 x 6	3,30	12,6	358		21 x 1	19,5	13,6	369
4 x 10	1,91	16,5	620		21 x 1,5	13,3	15,2	488
4x16	1,21	19,6	938		25 cond.			
4 x 25	0,780	27,0	1590		25 x 0,5	39	12,9	284
4 x 35	0,554	29,0	2110		25 x 0,75	26	14,3	376
4 x 50	0,368	35,0	2950		25 x 1	19,5	14,5	456
4 x 70	0,272	40,0	4254		25 x 1,5	13,3	17,5	612



HSLCH 300/500 V
DIN EN 50525-3-11

Section Cross section	Maxi. Résistance électrique Electrical resistance 20°C	Ø approx. extérieur external	Approx. Poids Weight		Section Cross section	Maxi. Résistance électrique Electrical resistance 20°C	Ø approx. extérieur external	Approx. Poids Weight
N x mm ²	Ω / km	mm	Kg/km		N x mm ²	Ω / km	mm	Kg/km
5 cond.					30 cond.			
5 x 0,5	39	6,2	65		30 x 0,5	39	13,5	295
5 x 0,75	26	6,8	83		30 x 0,75	26	15,2	390
5 x 1	19,5	7,2	99		30 x 1	19,5	16,4	480
5 x 1,5	13,3	8,2	132		30 x 1,5	13,3	19,0	640
5 x 2,5	9,98	10,1	211		30 x 2,5	9,98	23,4	1030
5 x 4	4,95	12,6	332		34 cond.			
5 x 6	3,30	14,1	453		34 x 0,5	39	14,5	375
5x10	1,91	18,4	778		34 x 0,75	26	16,3	496
5 x 16	1,21	21,9	1178		34 x 1	19,5	17,4	591
5 x 25	0,780	30,0	2000		34 x 1,5	13,3	19,7	795
5 x 35	0,554	33,0	2635		34 x 2,5	9,98	30,0	1384
7 cond.								
7 x 0,5	39	6,7	81		50 cond.			
7 x 0,75	26	7,3	104		50 x 0,5	39	17,0	520
7 x 1	19,5	8,0	127		50 x 0,75	26	19,2	698
7 x 1,5	13,3	8,9	168		50 x 1	19,5	20,9	855
7 x 2,5	9,98	11,2	273		50 x 1,5	13,3	23,6	1148
7 x 4	4,95	13,7	422		50 x 2,5	9,98	32,5	1860
7 x 6	3,30	15,6	587		61 cond.			
7 x 10	1,91	20,1	1001		61 x 0,5	39	19,5	620
7 x 16	1,21	23,9	1518		61 x 0,75	26	20,5	790
7 x 25	0,780	38,0	2560		61 x 1	19,5	24,0	1050
10 cond.					61 x 1,5	13,3	27,0	1450
10 x 0,5	39	8,8	129					
10 x 0,75	26	9,6	165					
10 x 1	19,5	11,5	200					
10 x 1,5	13,3	11,6	263					
10 x 2,5	9,98	14,4	417					

